

妓問題，必須追尋原因，自其基本處着手，絕非一紙行政命令即能解決。試觀娼妓之存在，原爲一社會問題，有其經濟文化及道德諸因素，如歐美諸先進國家，教育普及，生產力強，人民就業之途徑較多，政府禁娼，尚不易達成目的，不見英美兩國乎，該兩國雖禁娼，但倫敦與紐約私娼之多，甲於世界各地，區區印度，民貧國弱，既無善法安置娼妓轉業，試問究將何以真正貫徹其政令？誠如該等妓女對新聞記者所指出，不過迫使伊等由公開營業而進入秘密之賣笑耳。

一般禁娼者所持之理由，不外爲本邦人道主義，保持華風風俗，多見文明生活，然人類社會之中，較娼妓更不人道者不善良更不文明者所在多有，即以印度本身言，如乞丐遍地，奴隸買賣，賤民階級之存在，教育之不善及，醫藥設備之欠缺……等，引致社會之不安，生命之大量死亡，凡此，均爲不人道之文明不善良之事，今印度政府却僅着眼於娼妓之取締，寧非明察秋毫而不見與薪？如此之政治，亦可謂捨本而逐末矣。

吾人認爲，禁娼一舉，就原則而言，本屬正確，但執行之時，必須實是永是，先爲禁娼之娼妓謀一牛計，尤須致力於再教育之工作，使娼妓輩獲得職業養之技術，從而正確其思想觀念，始屬有效，蓋孰無厭恥觀念，但生活驅人，別無求食之法，始不能不出於賣笑一途，我國古有「倉廩足而明禮義，衣食足而知廉恥」之語，即此意也。

印國有進者，欲作徹底之禁娼，固須政府方面具有正確之善後辦法，才足資民間團體合作，目下情形，始克不流於空想。決非一紙法令即可奏效者，如印度之情形，無論社會經濟均極落後，距英美諸先進國家，不知其幾千萬里，今英美之欲徹底禁娼，尚不可能，印度之欲以振富助手段，爭取文明國家之外貌，徒自苦耳。

昨舉行交代典禮

城埠訊，域多利中華會館，於昨五月九日，舉行新舊職員交代典禮，其盛況爲歷年所罕見，事前以原任正副主席李業森，徐秩燕兩君，告卸是屆職務，該館全人以兩君服務會館多年，勞苦功高，故於是日下午六時半，特在晉興酒樓設筵款席，邀同會館職員賓客，參與相繼將會館一年來之文書，財政，學藝，學校財政，院務，醫院財政等工作，與現狀分別報告，隨即舉行移交典禮，由主席李業森致詞，並將會館之印信契約，交與新任常務委員周逸經，黃保華，李惠賢，共同接收保管，開發勸募理財之帳部，銀行之存款簿，單據等交

與關君逸接收，黃保華將來往之西文書信交與陳新民接收，李東海檢存各文書檔案簿據，重借檢存學校財政簿據，馬炳耀檢存醫院財政簿據，三常委接任後，次第發表新猷，均皆顧諸全人通力合作，刷新館務，旋請關祝華，徐秋燕，周廣麟君等，發擇政見，均皆呼籲全人應該革舊過火，作精神，從事於今後館務之革新與建設，以副僑胞之所望，繼推舉李東海為本年度僑校校長，焦周如貞，關燦亭，核算四十六度三機構之數目，及編印徵信錄，推馬炳耀為中華醫院理財員，該會直至午夜十二時於拍照。茶會後，始告散會云。

△雲埠達權社通告

爲通告事。茲關徵收本社年費案。於昨十一日是屆職員首次會議議決。由元月一日至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。所交繳交。月

由七月一日起即要照足數繳納。本社並舉定趙偉常，陳宜談，

二君爲催收員。凡我男女社員。可將年費交與趙，陳，君。或書記簡建平君接收便妥。此佈

雲達權社社長周玉牛
書記簡建平
中華民國四十吉年
元月十一日

AMERICAN PAPER
ENDERBY
MU3-1935

竹料餐館
雲坤著名
八筵小酌
隨時應命
一等廚師
烹調巧精
地方雅潔
招呼真誠
貴客光顧
無任歡迎

本館主人啓

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學英文簿用品

發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LEECH LTD.

SCOTT BROS.
VICTORIA, B.C.
勿力地拔臣臣公司謹啟

周
眼鏡
兩款名
兼修整
J K
OPT
614 Main S
電話

乾坤大補丸

眼健忘。價格：每樽百粒。可供
白天用。正價七元五角。郵費五角
。兩樽十五元。郵費免收一漢
Samesville Co. 紐約仁壽藥行
6-8, 42 St. N.Y. 17, N.Y.

是者總行
 通訊地址
 00 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
 曹統新藥行
 C. T. SUN
 腎精不足虛勞損
 鹿狝耳聾丸
 腎虛膜破耳聾鳴
 牛黃消核丸
 鬱熱暴怒核連珠
 男子七疳丸
 小腸疳氣陰囊腫
 消粒解毒丸
 個身粒毒瘡癰
 救急
 南星散入地覺小便頻數多睡尿才不覺不利反成
 輕開水無去路急疑盲幸曹統新用上病上取法
 揭縣上取術出積頑硬如砂於穴覺然痊癒其幸何如
 四兩庄六元
 常服此丸可保痊
 四兩庄六元
 賜服斯丸功效靈口
 四兩庄六元
 服此圖消癰割除
 四兩庄六元
 類服此丸便見功
 四兩庄六元
 服此片收効快

6 Hong Kong Baptist University, Kowloon

◎醫生黃基靄

地址：跑路街三百四十六號

電話：MU5-5095

老百

duway

HOTEL

GS ST

1-3445

4-1754

漢黃

酒店

Broadway

THE BROADWAY HOTEL
BROADWAY AT 47TH STREET
NEW YORK CITY

E. HASTING
電話 MU

經理

華商雲大拿加
 威權業歐人爭一乃
 附設服務部
 代接各航空公司
 解答旅行人事問
 OUVIER 4, B.C. 10
 碼頭起元二日每租房
 堅利
 湖頭河大開桂湘
 欄頭可讀每斗臺

大花蓮

us HOTEL

ST. VANC
MU1-9541

如願作伴者，
每半三角，少半
戰雲門寺，天大
圖解，六角，三
八角半，露雨電
二元三角，學生
元九五，文字放

Product Drug Store
Main & Georgia Sts.
Phone MU 1-6436
Vancouver, B.C.

壯陽及補身多維他命丸
(Male Vitamins)
補血及壯陽丸
(Preston's Nerve Food)
此是老子號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
補腎藥水
(Leland's Kidney Tonic)
每樽壹元二角五分及貳元五角

專家 驗眼鏡較兼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Tonic Open Ltd
118 - 1st St. W.
MU 1-8829

面左台有裏亞德藥房啓

老幼人壽燕梳
康建各種保險
買賣營業經紀

陽辦 會計文房事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

五一勞動節 **大減價**

書籍一律七五折計算
由五月一日至五月廿日

大衆鄉土半月刊刊例舊月報
經濟導報長城畫報中聯畫
友俛
風壘及女俠
照三元九角
一至五
五角，冊二元三角，四書言文對

林擒拿大 一至三 一元五角半，
少林棍 源今計本商務版九元半，
刀斧夜讀 華英大辭典五元半，現代
巴金著 華英大辭典五元半，英
手記一 漢四用辭典一元二五，學生
手記二 字典商務版一元二五，臨

★運到大批人民唱片，
目錄詳報，詢問即奉，
堅利辦貨公司，
The KILNEY CO.

報北英報，歡迎來函訂閱
英文日報，歡迎來函訂閱

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
打街路由正門入可也



有記 MU.1-651

 Sunbeam
初邊麵包
美味
新鮮

錦繡芙蓉

蓮藕生

太過煩煩，否則吾不復視彼爲心肝矣，」王麗雲頓足曰：「全無正經，我不如去。」言時欲行。龍清輝引手留之曰：「王書記，爾前來，」王麗雲前，龍清輝便就其側，以指指其頂上，王麗雲曰：「經理先生之頂上，有何工作令我爲之？」龍清輝曰：「近來經理，由於思想過度，髮有二白毛，爾其爲我摘之。」王麗雲以指挑別，在髮濃密之中，果然發現白髮莖，遂摘之而出。王麗雲三莖置之桌上，更爲蒐紡，已無所尋，則曰：「紙此而已，」龍清輝扯取白髮一莖，歡歡曰：「吾老矣。」王麗雲曰：「三十歲人，髮三條，便非親至是耶？」龍清輝把王麗雲曰：「欲我替驗青春，必須替春。」龍雲有善左右，吾固美色如盛葉青，可以永志不老。」王麗雲曰：「吾不爲天。」奇哉，直一日，寒暑易節，晝夜更代，飛來水木，收不

飛往香港

A black and white photograph of a woman with a joyful expression, wearing a dark pillbox hat and a light-colored collared jacket. The image is positioned on the left side of the page, partially overlapping the large vertical text.

特別舒適——地位寬大舒適
中式膳食——爲優待華客。特備中
餐。以便於華客。爲訂票時聲明
航線便利——旅客可選擇經檀香山
，東京，台北，小呂
宋等地。
艙價低廉——由美國西岸到香港。
單程票價美金五百六
十元。來回票價美金
一千零八十元。

太平洋郵船公司各旅行社或由電話

PAN AMERICA
WORLD'S MOST EXPERIENCED AIR
世界經驗最豐富的航空
Ticket Office: 155 Alberni Str.
VANCOUVER, B. C.
PHONE: MUtual 4-2

言情小說

錦繡芙蓉

【肆樂章】

地，員司出入，若爲竊見，將何地自容，姑丈亦太瘋狂矣，果不其然，羅澤東入至，視王麗雲而笑曰：「王小姐爲經理之祕書，『使經理室中，平添無限風影，今後吾經理治事之精神，將愈見奮發，華容商店之前途，將壹日千里矣，一王麗雲赧然曰：『吾才疏識淺，謬膺重寄，皇慄不勝，遠祈羅主任有以教之。』」遂退返己座，羅澤東謂龍清輝曰：「即此吐屬，已是不凡，聰明之女兒，定不失

店旅

For

ABBOTT

電話

角半，龍虎門京
角，說唐陳汝衡
桃，花月痕上下兩
桃，屋一元，名

請搭汎美雙層超機

華一元六
元二角
助三元
四元
錫人民畫報科學畫報科學
婦女上下

床各科繪合治辦學二元半
清代夕醫醫精學平裝
文雁報大公報周未
錫人民畫報科學畫報科學

函購各種新(新裝郵試)
Mu. 3-3925

639 E. Hastings St.
VANCOUVER B.C.

N
LINE
公司
reet
121

大花蓮

華兵營大拿加
威福萊廠人參一等

附設服務部
招待國餐備極自中

代接各航空公司
解答旅行人事問朝

ues HOTEL

ST. VANCOUVER 4, B.C. 10
MU1-9541 碼起元二日每租房

煙頭何大蘭桂湖
煙頭何領海斗墓墓
戰雲門寺，三角
圖解，六角，天
八角半，霧雨電
二元三角，文字放
元九五，學生放

堅利

五一勞動節大減價

書籍一律七五折計算
由五月一日至五月廿日

大衆鄉土半月刊、僑務月報、經濟導報、城畫報、中國建設、英文月報、歡迎長期訂閱、日誌印備、詢問即奉、

堅利辦貨公司
THE KINLEY CO.

五角，卅二元三角，四書文對，大衆鄉土半月刊、僑務月報、經濟導報、城畫報、中國建設、英文月報、歡迎長期訂閱、日誌印備、詢問即奉、

英一至五，照三元九角，風塵雙女俠，報本報、歡迎長期訂閱、日誌印備、詢問即奉、

少林擒拿，一至三一元五角半，辭，英文月報、歡迎長期訂閱、日誌印備、詢問即奉、

源今訂本商務版九元半，現代，英文月報、歡迎長期訂閱、日誌印備、詢問即奉、

華英大辭典九元半，英，英文月報、歡迎長期訂閱、日誌印備、詢問即奉、

華英四解辭典五元半，學生，英文月報、歡迎長期訂閱、日誌印備、詢問即奉、

漢西用辭典一元二五，臨，英文月報、歡迎長期訂閱、日誌印備、詢問即奉、

字典商務版一元二五，臨，英文月報、歡迎長期訂閱、日誌印備、詢問即奉、

手記，巴金著，英文月報、歡迎長期訂閱、日誌印備、詢問即奉、

字典商務版一元二五，臨，英文月報、歡迎長期訂閱、日誌印備、詢問即奉、

◎ 醫生黃基靄

地址：跑馬街三百四十八號

電話 MU5-5995

百老匯酒店

Broadway HOTEL

10 E. HASTINGS ST

電話 MU1-3445

黃漢經

電話 MU 4-1754

老幼人壽燕梳
康建各種保險
買賣營業經紀
會計文房事務
墾報入息稅紙
移民入籍文件

藥行

C. T.

900 W. Temple St. Lo

防偽起見
請認明商標

▲消粒解毒丸

人身粒毒最難癒
救急

南於醫入境覺小便頻數多痛程才不覺不料反感
解開飲水無去路焦急難言幸得該新用下病上頭法
揭瘡上政衝出積粒硬如砂灰霍然痊癒其幸何如

Hong Tai 同泰 148, Ord St. L. A. Cal.

四兩庄六元

服食此丸收効快

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone MU 1-6436
Vancouver, B.C.

壯陽及補身多種維他命丸
(Male Vitamins) 每樽四元五毛

補血及壯陽丸 (Preston's Nerve Food)
此是老子號藥丸每樽壹佰粒價銀壹元

精腎藥水 (Leland's Kidney Tonic)
每樽壹元二毫五及貳元五毫

藥單小心配合 洗非林及晒相

面於左台海嬰亞德藥房啓

新統曹

SUN

Los Angeles 12, Cal., U.S.A

總發行
通訊地址

▲補腎固精丸
腎精不足虛勞損

▲鹿杞耳聾丸
腎虛膜破耳聾鳴

▲牛黃消核丸
鬱聚痰核連珠

▲男子七疝丸
小腸風氣氣凝重

四兩庄六元

常服此丸可保痊

四兩庄六元

賜服斯丸功效靈口

四兩庄八元

服此圖消腫割除

四兩庄六元

更服此丸更見功


專家 鏡眼較兼 驗眼
氏律古屋
A. Gerard Hirst, M.D., F.R.C.S.
年十三逾醫行
Toric Optician Ltd
118 - 120 St. W.
MU 1-8829